



Cobertura para Servicios de Mantenimiento y Limpieza

Específicamente diseñada para las empresas de aseo, mantenimiento y limpieza.

Janitorial and Cleaning Services Coverage

Specifically designed for janitorial and cleaning services.





Elige un proveedor de seguros que sea tan serio como lo eres tú a la hora de proteger tu medio de sustento.

Descubre las ventajas de American Family Insurance y nuestra cobertura para las empresas de servicios de limpieza y mantenimiento.

Ser propietario de una empresa prestadora de servicios de limpieza y mantenimiento implica que tus clientes esperan que todo esté en orden. Sin embargo, manejar una empresa algunas veces puede volverse caótico. American Family entiende. Entendemos tu negocio. Por eso nos enfocamos en mantener a tu empresa protegida y te dejamos a ti concentrarte en mantener las oficinas de tus clientes relucientes y brillantes. Así es como lo hacemos:

Conocimiento de tu negocio

American Family ha venido protegiendo el medio de sustento de clientes dueños de empresas como la tuya por más de 30 años. Como agente de American Family y como empresario dueño de mi propio negocio, conozco muy bien lo que necesitas en materia de seguros, así como las responsabilidades y retos que enfrentas. Esta experiencia te brinda la confianza necesaria para que te pueda no sólo proporcionar el seguro adecuado, sino también ofrecerte un consejo experto.

Seguridad proactiva

Reducir riesgos, significa reducir costos y por lo tanto mejorar tu rendimiento. Como titular de una póliza de American Family, tendrás acceso a profesionales certificados en seguridad, así como contarás con materiales y herramientas de seguridad que te ayudarán proactivamente a hacer de tu sitio de trabajo un lugar más seguro para tus empleados y clientes.

Reclamaciones rápidas y justas

Puedes contar con nosotros cuando más lo necesitas, con un servicio de reclamaciones rápido, justo y amigable. Nuestros ajustadores entienden los problemas de carácter único que una reclamación comercial puede presentar y nos dedicamos a lograr que tu empresa esté funcionando tan pronto sea posible.

Herramientas empresariales útiles

Adicionalmente a proteger tu empresa, American Family tiene el compromiso de colaborar con su crecimiento. Ofrecemos una serie de recursos en línea, los cuales ayudan a acelerar las turbinas de tu negocio con las herramientas y estrategias que necesitas para mantenerte en el buen camino y anticiparte a los inconvenientes.



Nitidez y pulcritud total

La Cobertura para Servicios de Mantenimiento y Limpieza de American Family consta de un paquete integral de protección de seguros adaptado a las necesidades de los dueños de negocios, cuyas empresas de limpieza hayan estado en operación por más de un año. **Dependiendo de tus necesidades, las coberturas pueden incluir:**

Inmueble y bienes personales comerciales

Proporciona cobertura para tus inmuebles y los bienes personales comerciales, tales como computadoras, herramientas y equipo.

Daños a bienes personales de terceros

Proporciona cobertura limitada para bienes personales de terceros que están bajo tu cuidado, custodia o control.

Ingresos comerciales y gastos extras

Proporciona cobertura para pérdida de ingresos comerciales si las operaciones del negocio cesan debido a una pérdida cubierta y para gastos extras en los que se incurra por causa de la pérdida.

Cobertura contra delitos

Protege tu empresa frente a la pérdida de dinero, instrumentos financieros o inventario como resultado de actos cometidos por tus empleados y no empleados, tales como deshonestidad de empleados, apropiación indebida, falsificación, robo y hurto.

Cobertura para responsabilidad civil comercial

Proporciona cobertura para lesiones corporales, daños a la propiedad o personales y lesiones por publicidad provenientes de las operaciones de tu negocio.

Endoso mejorado de responsabilidad civil para servicios de limpieza

Amplia tu cobertura con este endoso opcional. Las dos coberturas nuevas son:

- Cobertura para pérdida de llaves: proporciona cobertura para cuando se te pierden las llaves de tus clientes o cuando han sido robadas.
- Cobertura para tu trabajo: proporciona cobertura por labores u operaciones que realices para tus clientes.

Coberturas adicionales que puedes considerar:

- Seguro para Vehículo Comercial
- Póliza Suplementaria Comercial para Aumento de Cobertura
- Seguro de Compensación para Trabajadores
- Responsabilidad Civil por Prácticas Laborales*
- Seguro de Vida
- Seguro contra pérdidas causadas por conductas deshonestas de empleados en empresas de mantenimiento*

** Coberturas ofrecidas a través de nuestra División de Correduría y Alianzas*

A clean sweep

American Family's Janitorial and Cleaning Services Coverage is powered by a package of insurance protection custom-built for the needs of businessowners whose cleaning businesses have been in operation for more than one year. **Depending on your needs, coverages may include:**

Building and Business Personal Property

Provides coverage for your buildings and personal business property such as computers, tools and equipment.

Damage to Personal Property of Others

Provides limited coverage for personal property of others that is in your care, custody or control.

Business Income and Extra Expense

Provides coverage for loss of business income if your business operations cease due to a covered loss and extra expenses incurred due to the loss.

Crime and Fidelity Coverages

Protects your business from loss of money, securities or inventory resulting from acts committed by your employees and non-employees such as employee dishonesty, embezzlement, forgery, robbery and burglary.

Business Liability Coverage

Provides coverage for bodily injury, property damage or personal and advertising injury arising from your business operations.

Cleaning Services Liability Enhancement Endorsement

Broaden your coverage with this optional endorsement. Two new coverages are:

- Lost Key Coverage – provides coverage if you lose your customer's keys or if they are stolen.
- Your Work Coverage – provides coverage for work or operations you perform for your customers.

Additional coverages you might consider:

- Commercial Auto Insurance
- Commercial Umbrella Insurance
- Workers Compensation Insurance
- Employment Practices Liability*
- Life Insurance
- Janitorial Fidelity Bonds*

** Coverages offered through our Brokerage and Alliances Division*



Choose an insurance provider who's as **serious as you are** about protecting your livelihood.

Discover the advantages of American Family Insurance and our Janitorial and Cleaning Services Coverage.

Owning a cleaning service means your customers count on you to keep things looking shipshape. But running a business can sometimes get a little messy. American Family understands. And we understand your business. We'll focus on keeping your business protected and let you focus on keeping your customers' office buffed and polished. **Here's how:**

Knowledge of your business

American Family has been protecting the livelihoods of business customers like you for over 30 years. As an American Family agent, and a businessowner, I have exceptional knowledge of your insurance needs, as well as the responsibilities and challenges you face. This experience means you can trust me to provide not only the right insurance—but trusted advice.

Proactive safety

Reducing risks means reducing costs—and improving your bottom line. As an American Family policyholder, you'll have access to board certified safety professionals, as well as safety tools and materials, to proactively help you make your workplace safer for your employees and customers.

Fast, fair claims

You can count on us when you need us the most with fast, fair and friendly claims service. Our claims adjusters understand the unique issues a business claim can present and we're dedicated to getting your business up and running as soon as possible.

Helpful business tools

In addition to protecting your business, American Family is committed to helping it grow. We offer a host of online resources that help turbo-charge your business with the tools and strategies you need to stay on track and ahead of the curve.



All your protection under one roof®

Toda tu protección bajo un solo techo®

**Consider American Family for your business insurance needs.
Piensa en American Family a la hora de cubrir tus necesidades de seguros comerciales.**

- **Businessowners and Business Key Policies/Pólizas Comerciales para Dueños de Negocio y Seguro Clave para Dueños de Negocio**
Afford a full range of coverages for business property and liability/Ofrece un completo rango de coberturas para bienes comerciales y responsabilidad civil.
- **Commercial Liability Umbrella/Póliza Comercial Suplementaria para Aumento de Cobertura**
Provides additional liability protection with increased limits/Proporciona protección adicional con límites más altos para responsabilidad civil.
- **Business Auto/Vehículo Comercial**
Includes liability, medical payments and physical damages coverages/Incluye responsabilidad civil, gastos médicos y cobertura por daños físicos.
- **Workers Compensation/Compensación de Trabajadores**
Includes coverages for occupational disabilities, injuries and death (Not available in all states)/Incluye coberturas para incapacidad, lesiones y muerte por motivos laborales (No disponible en todos los estados).
- **Employee Benefits Liability/Seguro de Responsabilidad Civil para Beneficio de Empleados**
Provides coverage for damages that result from an error or omission in the administration of your employee benefit program./Proporciona cobertura por daños que resultan por un error u omisión en la administración del programa de beneficios para tus empleados.

Life Insurance/Seguro de Vida

Life insurance from American Family Life Insurance Company can help protect your business from financial loss caused by the death of a businessowner, partner or key employee./El seguro de vida de American Family te puede ayudar a proteger tu negocio contra la pérdida financiera causada por la muerte de un propietario del negocio, de uno de los socios o de un empleado clave.

- Help pay off business debt/Ayuda para pagar deudas del negocio
- Funding for a buy-sell agreement/Fondos para contratos de compraventa

Life insurance and annuities can help provide financial protection to you, your employees and their families./ Los planes del seguro de vida y las anualidades pueden ayudar a proporcionar protección financiera para ti, tus empleados y sus familias.

- Life insurance policies for selected employees (e.g., Executive Bonus)/Pólizas de seguro de vida para empleados seleccionados (por ejemplo, Bonos Ejecutivos)
- Annuities to fund Traditional and Roth IRAs – individual retirement plans/Anualidades para financiar planes de jubilación Tradicionales IRA, y Roth IRAs: planes individuales de jubilación.
- Annuities to fund SEP and SIMPLE IRAs – tax deductible employee retirement plans/Anualidades para financiar SEP y SIMPLE IRAs: planes de jubilación para empleados deducibles de impuestos.

This brochure represents only a brief description of coverages. Coverage features and limits vary by state and may be subject to change. Some products are not available in every state. Please check with your agent and read the policy for exact details on coverages and exclusions. The policy you purchase and corporate servicing are only available in English. Este folleto representa sólo una breve descripción de las coberturas. Las características de la cobertura y los límites varían por estado y pueden estar sujetas a cambio. Algunos productos no están disponibles en todos los estados. Por favor consulta a tu agente y lee la póliza para los detalles exactos y las exclusiones de las coberturas. La póliza que compres y los servicios corporativos están disponibles solamente en inglés.



Toda tu protección bajo un solo techo™

American Family Mutual Insurance Company y sus subsidiarias
American Family Insurance Company
American Family Life Insurance Company
Oficina Central – Madison, WI 53783
ADB-31227 – Rev. 5/11
© 2011

acceso inmediato

amfamlatino.com

1-800-MY AMFAM (692-6326)